

Home > GUIDO CAVALCANTI > EDIZIONE > BALLATE > I' prego voi che di dolor parlate > Tradizione Manoscritta

## Tradizione Manoscritta

- letto 135 volte

## Bart

- letto 19 volte

## Edizione diplomatica

 <p>• letto 18 volte <a href="https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.18%20c.121.jpg?itok=TAZo_HKt">https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.18%20c.121.jpg?itok=TAZo_HKt</a></p>	<p>J o prego uoj che didolor parlate Che per uirtute dinoua pietate, Non uisdegnette la mia pena udire:</p>
<b>Ch</b>  <p>• letto 119 volte <a href="https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.2%20c.121.jpg?itok=BBFXxKh">https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.2%20c.121.jpg?itok=BBFXxKh</a></p>	<p>D auantj agli occhj miej ueggio lo core Et l'anima dolente che s'ancide Che muor dun colpo che li diede amore Et in quel punto che Madonna uide Lo suo gentile spirito che uide, Quest' è colui chemisifa sentire Lo qual mi dice e ti conuien morire:</p>
<b>Edizione diplomatica</b> 	<p>S e uoi sentisse com' il cor si dole Dentro dal uostro cor uoi tremerreste.</p>
 <p>• letto 119 volte <a href="https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.2%20c.121.jpg?itok=BBFXxKh">https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.2%20c.121.jpg?itok=BBFXxKh</a></p>	<p><b>Guido caualcantj</b> Ch'elli midice si dolei parole</p>
 <p>I Pregho uoi chedidolor parlate / che per uirtute dinoua pietate / non disdengnate lamia pena audire. Daua(n)te agliocchi miei ueggio locore /</p>	<p><b>Guido decaualcanti</b> Che spirando pieta chiamereste Et solamente uoi intendereste Che altro non porria pensare ne dire: Quam in dolo et in dolere in contemordine:</p>
 <p>colpo che lidiede amore / ed in quel pu(n)to chemadon(n)a uide / losu gentile spirito cheride / questi ecolui che(m)misi fa sentire / la qual midice eticonueni morire. Se uoi sentiste come l cor sidole / dentro dal uostro cor uoi tremerreste / Chimi dicie sidolci parole / chespirando pieta chiamereste / Esolame(n)te uoi lonte(n)dereste. cal tro cor no(n)poria pensar nedire / quantel dolor che(m)misi.conueni soffrire. Lagrime ascendon delame(n)te mia sitosto come questa don(n)a sente / Cheuan facciendo p(er)liocchi una uia p(er)laqual passa spirito dolente / Chentra p(er)li miei Ch'oltre non puote colordiscourire Ch immaginaru(j) s'jo possa finire.</p>	<p>L agrime ascendo(n) della mente mia, Si tosto come questa donna sente, Che uan faccendo per gliocchi una uia Per la qual passa spirito dolente, Che entra per li rei sidebilmente Ch'oltre non puote colordiscourire Ch immaginaru(j) s'jo possa finire.</p>

 letto 106 volte

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/s.%204%20%20c3v.jpg&itok=nkJkyAZm>

L20

sidebilmente / choltra nonpuote cholor discourire / chel maginar uisipossa finire.

- letto 106 volte

## Edizione diplomatica

 letto 89 volte

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/s.1%20%20c.16v.png&itok=lhf6s4S0](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.1%20%20c.16v.png&itok=lhf6s4S0)

L34

 found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/s.1%20%20c.17r.png&itok=ev8ABB3H](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.1%20%20c.17r.png&itok=ev8ABB3H)

- letto 105 volte

I opriego uoi che didolor parlate  
che p(er) uirtute uimuoua pietate  
non disdegnate lamia pena udire

## Edizione diplomatica

 letto 90 volte

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/s.2%20c.17i.png&itok=C9BRA\\_WI](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.2%20c.17i.png&itok=C9BRA_WI)

L37

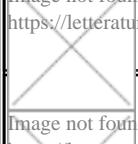
 letto 121 volte

D auanti agliocchi mia ueggio locore  
e lanima dolente chessancide  
che muore duncolpo che glidiede amore  
e inquel punto che madonna uide  
losuo gentile spirto che ride  
questo e colui che misa sentiro

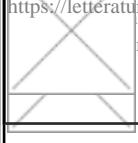
## Edizione diplomatica

 letto 121 volte

**Canz(on)a di G. Cavalcanti**  
**T**u que go diu che die dolor parlate  
S e per uirtute uimuoua pietate  
non disdegnate lamia pena udire  
mentre el duistro cor mi uire este

 letto 121 volte

D achede midich s'indole i parole lo core  
et han impito ho pi che s'amante  
chemor dun colpo che glidiede amore  
e in quel punto la madonna uide  
lo tante dolore che mio cuor soffrire

 letto 121 volte

L queste e colui che misa sentira  
la tosto a chose questa donna sente  
se e deo sentira vendo pugniosi di uia

 letto 121 volte

S e pregho que diu che didolor parlate  
che per uirtute uimuoua pietate  
non disdegnate lamia pena udire  
mentre el duistro cor mi uire este

 letto 121 volte

D achede midich s'indole i parole lo core

 letto 121 volte

choltra cor dolere chessancide ne dire  
quanto mor duncolpo el chel died amore

 letto 121 volte

L agnuele nunto che made(mna uide

 letto 121 volte

sy tosto come questa donna sente

 letto 121 volte

choltra gentile spirto gheride una uia

 letto 121 volte

Questo qual polsa che misa sentire

 letto 121 volte

che qual midich s'indole i parlate

 letto 121 volte

choltra non puote color discourire

 letto 121 volte

chel maginar ui si possa dinire.,

- letto 127 volte

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/s.3%20%20c.441.jpg&itok=B2WCaLBC](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.3%20%20c.441.jpg&itok=B2WCaLBC)

V2

- letto 107 volte

## Edizione diplomatica

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330\\_px/public/s.4%20%20c.441.jpg&itok=PPREGJN](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/330_px/public/s.4%20%20c.441.jpg&itok=PPREGJN)

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/s.1%20%20c89r.jpg&itok=yinCatS2q>

S e uoi sentiste come lcor sidole

Dentro daluostro cor uoi tremeresti

Chede midice si dolci parole

Chesospirando pieta chiamereste

Et solame(n)te uo lontendereste

Che altro cor nonporria pensar nedire

Quanto é ildolor chemiconuien soffrire

L Agrime scendon della mente mia

Sitosto come questadonna sente

Cheuan faccendo perglicochi una uia

Perlaqual passa spiritodolente

Che entra perli miei sidebilmente

Ch oltra non puote color discourire

Chel maginar uisi possa finire ;

**finis**

### Guido Chaualcanti.

**I** o prego uoi chedidolor parlate | ke per uirtute

dinoua pietate | non disdegnate lamia pena udir.

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/s.2%20%20c89r.jpg&itok=vSKE0Ccd>

**D** auanti aliocchi mei ueggio locor | elanima dole(n) //

te che sancide | kemor du(n)colpo keli diede amore

et inquel punto ke mado(n)na uide | losuo gentile

sp(irit)o keride | Queste colui che misifasentire | lo //

qual midicie e ticonuien morire.

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/s.3%20%20c89v.jpg&itok=TAJa9cHq>

**S** e uoi sentiste comelcor sidole | dentro daluostro

cor uotremereste | kelli midice sidolci parole

ke sospirando pieta chiamereste | e solamente

uoi lo(n)tendereste | kaltro kor non poria pensar

nedire | Quantel dolor kemi conuen soffrire.

Image not found

[https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/s.4%20%20c89v.jpg&itok=\\_J5-bYwL](https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/s.4%20%20c89v.jpg&itok=_J5-bYwL)

- letto 97 **L**agrime ascenden della mente mia | Sitosto

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma | Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
come questa donna sente | keuan facendo per If  
CF 80209930587 PI 02133771002

**Source URL:** <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-1067>

kentra perlirei sidebilmente | coltra non puote

color discourire | kel maginar uisi possa finire.